

# EL TIEMPO

AÑO III

San José, miércoles 16 de octubre de 1961

Número 623

## DR. T. M. CALNEK

### OFICINA

Calle Central, Norte, Casa de don Justo Quirós, frente a la Iglesia del Carmen.

HORAS DE CONSULTA: de 11 a. m. a 2 p. m.

Los clientes que residen cerca de la "Nueva Botica de San José" Teléfono 226, de don Mariano Jiménez, pueden dejar sus órdenes para visitas en dicha botica.

## SE VENDE

O SE ALQUILA BARATA

una casa situada en punto céntrico á propósito para una familia acomodada.

informes en esta Redacción.

### OFICINA

DE AGENCIAS Y COMISIONES

De J. Castro Mendez y Hermano

Hemos establecido nuestras Oficinas en los bajos de la Red Telefónica

SE COMPRAN O SE RECIBEN en comisión toda clase de MUEBLES Y MERCADERIAS etc.

Adelantamos fondos por las consignaciones que se nos haga. Nos hacemos cargo de peritajes.

Certificaciones por averías,—remates,—liquidaciones,—depósitos,—cobro de cuentas,—etc., etc.

Presentación y retiro de documentos del Registro Público.

SE ATIENDE CUALQUIER COMISIÓN POR PEQUEÑA QUE SEA.

## LA ULTIMA MODA

TIENDA DE NOVEDADES

Calle Central

Frente á las Sritas. Carazo

A este acreditado establecimiento acaba de llegar un GRAN SURTIDO de lo más moderno y elegante de París y Londres. En sombreros hay verdaderas novedades, entre ellas la de los de género que se pueden lavar. Encajes, cintas, tela terciopelo de todos colores. Surtido de objetos dibujados para bordados.

Visitad esta tienda y os convencereis del buen gusto.

M. SCHAPS.

## "EL TIEMPO"

Diario político é independiente

Director y Redactor:

JUAN RAFAEL ACUÑA

Editor y Administrador

MIGUEL ANGEL TAPIA

### AGENTES

San José.....	
Guadalupe.....	Manuel A. Poveda
Mojón.....	
Desamparados.....	
Cartago.....	Jesús Salazar R.
Alajuela.....	Rubén Campos S.
Heredia.....	Rafael G. Rodríguez
Limón.....	J. J. de Altamira
Puntarenas.....	Carlos Clavera
Esparta.....	Bennicio Mena
San Ramón.....	Tomás Herra
Liberia.....	Gonzalo Villar
Sto. Domingo.....	Gonzalo Bolaños S.
San Mateo.....	Fidel Quesada
Paraíso.....	Aristides M. Carrillo.

### Dirección

Oficina: 7a. Avenida, Oeste, número 160

Correo: Apartado número 160.

Talleres: Imprenta "La Prensa Libre", frente a la Plaza de la Dolorosa.

### Condiciones

Todo pago es anticipado.

Número suelto del día.....	0.05
" " atrasado.....	0.10
Suscripción mensual.....	1.00

Los avisos, reclamos y comunicados se cobrarán módicamente, según arreglo convencional con el Director ó Administrador de este Diario.

### Agencia general

DE PERIÓDICOS

nacionales y extranjeros

Me encargo de los periódicos que me manden.

#### TARIFA:

Cobro de suscripciones.....	20 o/o
" avisos y otras publicaciones.....	10 "
Por avisos que yo envíe.....	20 "
—Cobro rentas y cuentas.—	

Los recibos deben venir el 30 de cada mes, y los fondos serán enviados invariablemente el 8.

Referencias, pueden pedirse á todos los comerciantes de Limón, y en San José, al doctor Porras, á los señores Camprubí y don Ricardo Casas.

F. T. DE ALTAMIRA.

Limón, agosto de 1901.

### Joaquín Morales

Agente general de publicaciones COLON

Corresponsal del Anuario del Comercio, de Madrid, El Mundo Latino, Las Dominicales del Libre Pensamiento, La Revista Mercantil é Industrial, La Unión Ibero Americana, El Libre Pensamiento, de Lima, El Tiempo, de Guayaquil, El Cronista, etc., etc.

Se reciben suscripciones á todos los periódicos nacionales y extranjeros y se contrata la publicación de avisos en Europa y América. En Panamá dirigirse á don

EDUARDO BASTAR.

## GRAN EXPOSICION



GRANDES NOVEDADES PARA EL DIA DE FINADOS

DE LAS FAMOSAS CORONAS CYCAS DEL JAPON

YA LLEGARON LAS ARAUCARIAS

A LA SUCURSAL DE LA

JARDINERIA ARTISTICA

## Aprovecharse

Debiendo ausentarme del país, ofrezco en venta mis casas de Limón. Están perfectamente situadas y reditúan dos por ciento mensual. Dónde hallar colocación más productiva para el capital?

Gustavo Pradilla H.

## ¡CAFFÉ! ¡CAFFÉ!

Tengo comisión de hacer adelantos por café, para ser entregado en Heredia y de las localidades siguientes: San Isidro de Heredia, San Rafael, San Pablo, Santo Domingo, Barba y Santa Bárbara.

GABRIEL CORONADO,

Agente-Comisionista.

## En Alquiler

Ofrezco la parte alta de mi casa de habitación, con ó sin muebles, situada en la esquina en que se cruzan la 5a avenida E. y la calle 22 N. por corto ó largo tiempo. Entenderse con Alonso P. Gutiérrez.

## RESTAURANT CENTRAL

PROPIETARIO,

JUAN AMIGHETTI

—Casa especial para pensión—

SERVICIO Á LA CARTA Á TODA HORA.—CANTINA BIEN SURTIDA Y COCINA! MA

NEJADA POR EL CONOCIDO ARTISTA

—LUIS MAESTRI—

Toda la culta sociedad visita este Restaurant.

# EL TIEMPO

## LA GUERRA EN EL TRANSVAAL

(Traducido para "El Tiempo.")

Traducimos del "Courrier des Etats Unis" los párrafos siguientes:

Los boers comienzan esta semana su tercera campaña de verano. El principio de esta campaña se encuentra muy lejos de ser favorable á los ingleses, quienes en dos días, han tenido ochenta muertos, trescientos setenta heridos ó prisioneros. Estas cifras son las cifras que el censor ha permitido que se publiquen. Las partidas inglesas en los primeros combates del mes de octubre de 1899, fueron inferiores á las que el Gobierno Británico acaba de sufrir.

Es un error creer, que por que veinte mil boers se hallan prisioneros, batallas semejantes á las que han tenido lugar en Tugela y en Modder River no vuelvan á repetirse. Los boers probablemente han reclutado cinco mil holandeses del Cabo durante el corriente año y las fuerzas republicanas cuentan hoy con su efectivo completo. Al principio de la guerra, un boer en cada familia quedaba encargado de cuidar la estancia ó la hacienda, mientras que los demás combatían. Hoy no es así, todos los boers están sobre las armas.

Por otra parte, el ejército de Lord Kitchener, aunque cinco veces superior al del general Buller, al principio, no es en proporción, superior á la otra; para combatir. Antes de la invasión de las repúblicas boers, todas las tropas inglesas podían maniobrar contra los boers; pero ahora, es indispensable custodiar estrictamente más de tres mil millas de vías férreas, y los retenes establecidos en estas líneas deben tenerse continuamente, á toda hora, día y noche, en comunicación unos con otros. Queda por conseguir un ejército de setenta mil hombres para batirse con los comandos. Es muy difícil evaluar el número exacto de la tropa boer; sin embargo se puede estimar en 12.000 hombres que conocen perfectamente el país, informados á cada momento sobre la menor evolución de los ingleses y que tienen además la simpatía del 90 por ciento de los habitantes en todas las plazas por donde han pasado.

En fin, los boers en el Africa del Sud celebran la expiración del período durante el cual lord Kitchener habia proclamado que debían rendirse, por cuatro éxitos notorios—matando sesenta y ocho oficiales y soldados, hiriendo sesenta y tres hombres y capturando cinco cañones y trescientos hombres.

La situación es sensiblemente

la misma que al principio de la guerra: hace dos años los nombres de las mismas plazas vuelven á figurar en los cablegramas.—Utrecht, donde el mayor Guogh, fué cogido en una trampa, vuelve á ser el teatro de una emboscada idéntica. Actón Homes, donde los boers han reaparecido ayer, se encuentra á diez y ocho millas de Ladysmith de la que tanto se habló al comienzo de las hostilidades. Y los colonos del Natal se preparan á defender la Nugela, idénticamente cuando el general Poubert invadió el Natal en 1899.

## Non bis in idem

I

Después de veinte días de conversación, que no discusión sería, en torno de un asunto que me parece bastante serio, ignoro si se habrá sacado algo en limpio, como no sea alguna presentación inconsulta y precipitada, según suelen hacerse aquí todas las cosas graves desde hace largo tiempo.

Que la presentación á la Santa Sede, para Obispo de Costa Rica, no es cosa de precipitarse, claramente lo expresan y determinan las disposiciones canónicas, por punto general, y especialmente se consigna en el Breve ó Decreto Pontificio que creó esta Diócesis, donde creo que se fijan seis meses como plazo para dicha presentación.

Y que ese plazo suele prorrogarse sin dificultad, ni el menor peligro de excomunión, bien claro puede verse por el hecho de que, en la primera vacante ocurrida, se extendió á más años que meses háfa fijado la institución episcopal de Costa Rica.

Ni tampoco esas dilaciones se concedieron aquí en gracia de la distancia, ni por la novedad, ó reciente creación de esta Diócesis, puesto que en todas partes se conceden y se aprovechan, siempre con la sabia medida que la Iglesia católica suele usar en todas sus determinaciones.

Tal es su gerarquía, y por tal modo acuden los sagrados Cánones al servicio eclesiástico, que bien puede asegurarse que la gobernación de una iglesia jamás puede quedar *acéfala*, propiamente hablando.

Tiene eso algo de la milicia, y con razón se dice iglesia militante entre los hombres religiosos. Porque en la guerra santa, por la salvación del guerrero humano, bien puede caer el individuo, sin perjuicio de la acción, ya que *ipso facto*, el subalterno inmediato ocupa el lugar de su jefe mientras la ordenanza no disponga otra cosa ó á su tiempo se cubra la vacante.

No hay, pues, necesidad de precipitar por el momento la presentación de que se trata, y antes

convendría mucho al buen nombre de la Administración, y es costumbre, hasta de cortesía, en todo el orbe católico, elegir ciertas cosas para el sucesor, sobre todo cuando se trata de un asunto cuya solución definitiva, lejos de correr el menor riesgo por alguna tardanza, logra con esta las mayores probabilidades de acierto.

Tampoco deben suponerse, de otra parte, pequeñas vanidades del momento, y prurito de hacerlo todo por sí y ante sí, sin preguntar á nadie por lo mejor, en persona que ha dado tan recientes y palpables muestras de sabia abstención y conducta honorable, como el digno jefe de la actual administración.

Todos luchamos en la vida.—Somos gladiadores, de más ó menos talla; en esta arena del mundo, regada de lágrimas y de sangre. Lo más importante no es vencer, porque enseguida puede uno ser vencido: lo mejor es saber caer y morir con gloria.

REGULUS.

## NOTAS

### ELECCIONES

Las juntas provinciales y de comarca que funcionarán en las próximas elecciones, se componen de las siguientes personas:

#### Provincia de San José

Propietarios:

Don Tobías Zúñiga.  
Lic. don Francisco M<sup>o</sup> Fuentes.

Lic. don Joaquín Aguilar.  
Suplentes:

Lic. don Carlos Sáenz.  
Lic. don Vidal Quirós.

#### Provincia de Cartago

Propietarios:

Don Francisco M<sup>o</sup> Oreamuno.  
Lic. don Nicolás Oreamuno.

Don Zacarías García.

Suplentes:

Don Marcelino Robles.  
Don Nicolás Jiménez.

#### Provincia de Alajuela

Propietarios:

Don Procopio Arana.  
Lic. don Adán Saborío.  
Don Tranquilino Chacón.

Suplentes:

Lic. don Ricardo Casorla.  
Don Jesús Barquero.

#### Provincia de Heredia

Propietarios:

Lic. don José M<sup>o</sup> Zumbado.

Lic. don Dasiel González Viquez.

Don Tranquilino Sáenz.

Suplentes:

Dr. don Manuel Flores.  
Don Alberto Chaverri.

#### Provincia de Guanacaste

Propietarios:

Don Federico Faerron.  
Don Rafael Rivera.  
Don Alejandro Salazar.

Suplentes:

Dr. don Rodolfo E. Alvarado.  
Don Juan R. Muñoz.

#### Comarca de Limón

Propietarios:

Don Eduardo Béeche.  
Don Felipe J. Alvarado.  
Don Carlos Saborio.

Suplentes:

Don Samuel Uribe.  
Don Luis Fernández G.

#### Comarca de Puntarenas

Propietarios:

Don Darío Zúñiga.  
Don Manuel Barahona.  
Don Agustín Guido.

Suplentes:

Don Uladisló Guevara.  
Don Franc<sup>o</sup> de Paula Amador.

## Exterior

Washington, 13.—Si se acepta con las propuestas que llevarán los delegados americanos al Congreso Pan Americano, todas las repúblicas del Emisferio Oriental están ligadas para suprimir la fiebre amarilla. Las instrucciones para el gobierno de los delegados de los Estados Unidos serán discutidos por el Congreso y se entregarán al Presidente de la delegación Mr. Henry G. Davis antes que se vaya para la ciudad de Méjico. Entre los documentos que posee Mr. Davis hay una memoria escrita por el cirujano general Wiman, jefe del servicio de Hospitales Marítimos en que expone un plan para un convenio internacional para la mejora de la condición sanitaria de las ciudades situadas en las costas mar. Las medidas propuestas están dirigidas principalmente contra la fiebre amarilla; mas si fueren adoptadas tendrían el efecto de alargar las varias otras clases de enfermedades; se proponen mejorar la condición sanitaria de los puertos; perfec-

cionar los desagües y el pavimento de las calles y desinfectar los edificios. Se nombrará una comisión internacional compuesta de 5 miembros, á saber: un diplomático, un abogado, un médico, un ingeniero sanitario y de un representante comercial. A esta misión se agregará temporalmente dos representantes del gobierno del país, cuyas ciudades se están inspeccionando. Las obligaciones de la comisión son las de visitar aquellas ciudades que han de ser inspeccionadas y presentar un informe relativo á su condición sanitaria acompañándole con sus recomendaciones respecto á las medidas que se deben adoptar para mejorarla. Si al cabo de un año el Presidente del estado donde está situada la ciudad mal sana, faltase, poner en práctica las recomendaciones de la comisión. Las demás Repúblicas impondrán una taxa especial sobre todas las naves que procedan de dicho puerto, hasta que cumpla con lo recomendado. Hoy partieron con dirección á la ciudad de Méjico, las delegaciones al Congreso Pan Americano cuyas sesiones se abrirán el 22 del mes en curso. Aceptaron la invitación de la junta directiva de la proposición de St. Louis de pasar un día á esa ciudad. Llegarán á la ciudad de Méjico el 19. La siguiente es la lista de los delegados y de las personas que los acompañan: Argentina, don Martín García; Estados Unidos y Delegado; Brazil, don José Hyganox Pereira Hygenio, Luis Gulmaraes, don Fantaura Fabier y la señora de éste; Chile, don Alberto Blesst Gana y señora; don Augusto Matte; Colombia, don Carlos Martínez Silva, E. E. y M. P. General Rafael Reyes, Rafael Reyes hijo; Costa Rica, don Joaquín Bernardo Calvo, E. E. y M. P.; Guatemala, Ant<sup>o</sup> L. Arriaga; Haití, J. N. Leger, E. E. y M. P. y señora, Miss Bourke; Nicaragua, don L. Correa E. E. y M. P.

Berlín, 13.—El hecho de que Italia participara en la actitud de Hungría con respecto á la propuesta tarifa alemana, constituye una amenaza á la tripe alianza. En una entrevista que celebró con un representante de la prensa, el Ministro de Agri-

Peluquería y Barbería Aséptica

PASCUAL MONTENEGRO

La que pone nuevamente á disposición de sus clientes y del público en general

CASA DE DON RAMÓN CHAVARRIA

Cien varas al Norte de la casa de comercio de don Juan Hernández, Frente al establecimiento "La Joya."

cultura, señor Bacelli, dijo: Italia no estorbará á la atmósfera política. La fieresa de la competencia internacional para dominar los mercados del mundo, naturalmente tiene el efecto de empujar las cuestiones comerciales al terreno de la política. Hasta la vez, las cuestiones supremas, resultando de esta competencia, han necesitado el ejercicio de la más alta perspicacia diplomática. Con respecto á la actitud de Italia hacia el anarquismo, en vista de los últimos acontecimientos, creemos mal aconsejada la propuesta de inaugurar una cruzada internacional contra los anarquistas, y además la creemos impracticable. La anarquía es una forma de enfermedad mental que exige medidas de vigilancia dictada por las circunstancias locales. El arma más potente para batirla es la defensa, pues no conviene desafiarse, pues reglamentos ásperos y represivos solamente sirven para alimentar á Jeronen que ataca el cerebro del anarquista.

Londres, 13.—En un discurso que pronunció anoche sobre la ley marcial Mr. Frederick Harrison, dijo entre otras cosas: que las autoridades británicas en el Sur de Africa están cometiendo actos de absolutismo. Su furia imperial los está impulsando á cometer actos que les puede colocar más tarde en un tribunal inglés, acusados de la más grave violación de la ley civil. En mi experiencia de abogado de 30 años en los tribunales del Imperio, jamás he tenido conocimiento de hechos tan graves como los que están aconteciendo en el Sur de Africa. Durante la semana pasada se publicaron en los diarios telegramas del Africa austral, anunciando que ciertos individuos que son militares, fueron juzgados en las cortes marciales y sentenciados á prisión, destierro y aún á pena de muerte. Si es cierto que estas cosas hayan acontecido, nuestros militares han cometido gravísimas faltas contra la constitución británica, y de consiguiente, se han expuesto á ser procesados ante los tribunales de Londres.

## Corresponsales

### De Cartago

A las 7 de la noche del 13 del corriente, se organizó en el distrito de Los Angeles de Cartago, la Directiva del Partido Nacional que trabajará por llevar á la primera Magistratura en el próximo período constitucional de 1902 á 1906 al hombre en quien la patria entera tiene puestos los ojos y el cual está lleno de las más nobles aspiraciones para levantar á Costa Rica de la espantosa situación en que se halla, el Lic. don Ascensión Esquivel.

La Directiva quedó así:

Presidente, don Marcos Vargas; Vice-Presidente, don Domingo Aymerich; 1er. Secretario, don Jesús Solano Rojas; 2º Secretario, don Franco R. Valerín; Tesorero, don Zacarías Madriz; Vocales, don Jesús Delgado y don Buenaventura Leandro.

En casi todos los demás distritos están organizadas las Directivas y todas trabajan con ardor y constancia. La Directiva General del centro, se esfuerza por mandar comisiones á todos los caseríos, en bien de la noble propaganda, llenando así su cometido.

\*\*\*

Después de algunos meses de ausencia ha vuelto al seno de nuestra sociedad, el notable Médico y Cirujano don Luis Montiel quien con el generoso propósito de ensanchar más sus ricos caudales de ciencia para bien de la humanidad doliente ha estado visitando los centros europeos y americanos más avanzados en la ciencia médica.

No dudamos que esa visita reportará grandes beneficios á la numerosa clientela de que goza y de que irá á engalanar más su corona conquistada en el campo de la ciencia con otras hojas del árbol del triunfo y de la gloria el laurel.

EL CORRESPONSAL.

## Crónica

### No estamos

de acuerdo con "El Eco Católico" en que se hagan de madera las ventanas de la nueva Iglesia de la Merced, está fuera de discusión que el hierro es mucho mejor y más barato.

Ahora, proteger la industria nacional con detrimento de sus propios intereses, nadie lo hace. Si aquí se pudieran fabricar esas ventanas al mismo precio que las que vienen de Europa ó Estados Unidos, nos extrañaríamos que se pidieran allá; pero ni aquí se pueden hacer conforme á los modelos, que son bellos y difíciles, ni cuestan siquiera lo mismo sino más caras.

En este caso si estamos por el extranjero.

### Se encuentra

enfermo el caballero colombiano

don Manuel Peña Velazco.

Ojalá mejore pronto.

### Don

José Subirós continúa mejor de la enfermedad que lo aqueja. Ojalá pronto se restablezca completamente.

### "El Tiempo"

se complace en presentar atento saludo al estimable caballero don Juan J. Madriz, que procedente de Europa ha llegado á esta Capital.

### Emancipación

Ha sido emancipado el joven Gualterio Germán Victor Cipriano de la Trinidad Prestinary Pérez.

### Rastro

Se ha emitido el Reglamento del servicio de Rastro de la Ciudad de Liberia.

### Auxiliar

Don Eloy Gotay Fernández ha sido nombrado auxiliar del Tenedor de Libros de la Aduana Principal.

### Consulado

Nuevamente se ha hecho cargo del Consulado de Chile don Juan R. Mata.

### Hambre

se nos asegura que en el Asilo Chapuí de esta ciudad se encuentran dos mujeres dementes á consecuencia del hambre.

Estos con todos sus siniestros aspectos toca ya á nuestras puertas sin que el Gobierno parezca darse cuenta siquiera de que tan terrible huésped nos amenaza.

### Fiebre

Corren rumores de que en el Hospital hay tres ó cuatro casos de fiebre amarilla, contraída en esta ciudad.

### Magnífico

La calle que de la Soledad conduce á las Casas de corrección ha sido macadamizada últimamente; presenta ahora un hermoso aspecto. Es de sentirse que el tráfico en la línea del tranvía haya sido abandonado.

### Felicidades

al joven matrimonio Monge Reyes-Peralta por la llegada de la primogénita al hogar.

### Se encuentra

enfermo el estimable señor don Matías Rojas. ojalá mejore pronto.

### También

nosotros hemos notado que en los mejores puestos de la Aduana se emplean jóvenes casi todos colombianos. Y no es solamente en esa oficina: en muchos otros abundan los extranjeros, con marcado perjuicio de los hijos del país que andan por esas colles de Dios sin tener nada en qué ocuparse.

Pero ya se ve, aquí *deliramos* por los extranjeros.

### Ayer á las

10 ½ a. m. se desprendió una rama de un árbol del Parque Morazán y cayó causándole daños á una niñita de escuela que pasaba en ese momento.

### No se pueden

adornar con más gusto ni con más elegancia las bóvedas para el día de finados, que con las famosas coronas de Cycas del Japón y con las bellísimas arancarias que tienen los hermanos Anderson en la sucursal de la Jardinería artística, frente á la Merced vieja.

### Está abierta

ya la Exposición de Flores, Coronas, Palmas, Cruces, Canastillas, etc., las más bellas y caprichosas, en la Sucursal de la Jardinería Artística de los Hermanos Andersson.

Visítala esa exposición.

### "Bandera Blanca"

se titula un paso doble que ha com-

puesto don Pedro F. Rojas, dedicado al señor Licenciado don Ascensión Esquivel.

### Hemos recibido

dos ejemplares del folleto titulado "Homenaje á Cristóbal Colón," que dedica su autor don Emilio Granados, á los señores Licenciado don Leonidas Pacheco, Dr. don Elias Rojas y don Miguel Obregón.

Gracias por el envío y que le produzca muchos laureles y más pesetillas á don Emilio.

## Cercado ajeno

### INDIGESTION

Hemos leído con bastante disgusto el suelto publicado en "El Figaro" con el título de *Párrafos*, y firmado "Chilo."

Decimos *disgusto* porque dicho señor no tiene piedad por sus lectores. Muy bien hecho pues estos son los únicos responsables de las sandeces que es-

## Piedra Filosofal.

La Emulsión de Scott es un preparado que ha venido á llenar un gran vacío en la terapéutica moderna.

Por las cualidades del aceite y por su excelente emulsión supera á cuantos medicamentos similares se han preparado hasta hoy.

La prioridad de esta forma farmacéutica pertenece únicamente á Scott, y las demás emulsiones sólo son meras imitaciones sin que ninguna llegue á igualarla. No hay reconstituyente alguno que obre como la

## Emulsión de Scott

de Aceite de Hígado de Bacalao con Hipofosfitos de Cal y de Sosa,

especialmente en los casos de tisis, bronquitis crónica, raquitismo, escrófula, ciertas formas de anemia y sobre todo en el asma crónica y estados consecutivos producidos por un exceso de trabajo físico y mental.

Obrando á manera de antiséptico arroja de la economía los micro-organismos que vician la sangre, contribuye á la formación de la hemoglobina, regenera los tejidos, y en una palabra, viene á ser la piedra filosofal de la medicación tónico-reconstituyente.

Exíjase la legítima que lleva la contraseña del hombre con el bacalao á cuestas.

SCOTT & BOWNE, Químicos, New York. De venta en las Droguerías y Farmacias.

cribe en "El Figaro" á causa de aquel proverbio chileno que dice: *no es el chancho que tiene la culpa sino quien le da de comer.*

En cuanto á nosotros dicho artículo todavía no lo hemos digerido.

¿En qué escuela ha aprendido Chilo á decir tantos disparates?

CIRANO DE BERGERAC.

## CÁPSULAS DE Quinina Pelletier ó de las 3 Marcas

ADAPTADA por todos los médicos, en razón de su alta potencia *Quinina Pelletier*, *Neurobrón*, *Piñones intermitentes* y *Quinina*, *Gota*, *Reumático*, *Fiebre*, *Falga corporal*, *Falga energética*. Soberanas para el tratamiento febril de un resaca ó de una enfermedad en su período. Una cápsula repone una dosis de Quina. Muy fáciles de tomar que las náuseas y vómitos, hacen resaca el problema de la Quina barata. Frascos de 10, 20, 100 cápsulas.

## SAVIA DE PINO MARITIMO Jarabe y Pasta

de LAGASSE, Farm. en Burdeos. Los únicos preparados con la SAVIA DE PINO obtenida por inyección de los troncos. Cura *Resfriados*, *Tos*, *Gripo*, *Bronquitis*, *Dolores de Garganta*, *Ronqueras*. Depósito en PARIS, 8, rue Vivienne.

## Perlas de Pepsina pura DIALISADA de CHAPOTEAUT

Farmacéutico de 1ª Clase, en Paris. Dos perlas, tomadas después de comer, bastan para asegurar en un cuarto de hora la digestión de los alimentos, y disipar las Jaquecas, Dolores de Cabeza, Dostezos y Somnolencia, consecuencias de mala digestión. Como garantía cada cápsula lleva impreso el nombre de PARIS, 8, Rue Vivienne.



Inofensivo, suprime el Copáiba, la Cúbeba y las Inyecciones. Curalujos 48 HORAS. Muy eficaz en las enfermedades de la vejiga: Cistitis del cuello, Catarro de la vejiga, Hematuria. Paris, 8, rue Vivienne y en las principales Farmacias.

## OPRESIÓN

Los Cigarrillos Indios de *Crémant* y *C* son el remedio más eficaz que se conoce contra el Asma, la Opresión, el Catarro, el Catarro de la Expectoración. PARIS, 8, rue Vivienne y EN TODAS LAS FARMACIAS

## NUEVOS PERFUMES DE RIGAUD y C

Proveedores de la Real Casa de España 8, rue Vivienne, PARIS. Perfumes por su suavidad, su delicadeza y su sello aristocrático. Violeta Blanca, Girasol, Lucrecia, Rosa de Persia, Jasmín, Rosa, Cítricos, Oriental, Sándalo, Ylang Ylang, JALAPA y PAVOS DE ARROZ. De venta en las principales FARMACIAS.

## Galletas calientes á toda hora

—ROSQUILLAS Y PANES FINOS—

Llamo la atención sobre las ventajas que ofrezco á los hoteles, restaurantes y revendedores.

## LA JOSEFINA

Gran panadería mecánica

DE ALBERTO ODDIO

Esta panadería montada con todos los adelantos modernos se ha propuesto que el público pueda consumir siempre

### PAN FRESCO

para lo cual avisa que desde esta fecha se encontrará pan caliente á todas horas, garantizando la calidad del pan como las arinas que se emplean.

# TRASLACION

## "EL TIEMPO"

ha trasladado su oficina á los altos de la casa que ocupan los señores Robert Hnos. en la Calle Central, 100 varas antes de llegar á la Iglesia del Carmen.

**BUENO**  
**BARATO**

**Azúcar de superior calidad**

Se vende en la casa de los señores Juan Knöhr Hijos. Este azúcar se presta especialmente para la fabricación de siropes, pues da un rendimiento mayor que cualquier otra clase producida en el país.

**GUILLERMO NIEHAUS**

**En los altos de**

**"La Ciudad de Londres"**

de A. ASCH, se alquila una elegante y espaciosa habitación con dos balcones á la calle, con muebles ó sin ellos, con limpieza interior y con entrada independiente.

En LA CIUDA D DE LONDRES informarán.

**LUIS WANGELIN**

PINTOR DE RÓTULOS, DECORACIONES, CASAS.

Contratista de todos los trabajos concernientes al ramo.

8ª Avenida O.

Número 166.

Importando todo mis materiales directamente me encuentro en la situación de proveer trabajos de primera clase á precios sumamente bajos.

**A V I S O**

SE VENDE una casa en la avenida 3ª. Este mide 12 varas de frente por 46 de fondo. Para precio y condiciones entenderse con el señor

MATIAS BRENES

**EL TIEMPO**

Diario político

é independiente

Este Diario, fundado exclusivamente para servir los intereses del pueblo, goza de gran aceptación, siendo por ese motivo el que ofrece mejores resultados á los anunciadores. Nuestra tarifa es módica. El trabajo de avisos es ejecutado con esmero.

**Restaurant Universal**

**DE JOSE FERNANDEZ**

Frente á la casa de don Federico Tinoco

SE VENDEN O SE ALQUILAN

Una casa situada 175 varas al Sur de la esquina de la Botica Francesa, propia para una familia pequeña.

Dos casas cien varas más al S. una de ellas grande bien construida y con hermosísimo jardín.

Y otra casa cien varas al Sur de la Dolorosa en la calle que conduce á la estación del Ferrocarril al Pacífico.

Para informes en esta Redacción.

**SANGRE PURA**

es la fuente de buena salud.

**La Zarparrilla**

del Dr. Ayer

**hace Sangre Pura,  
Fortalece los Nervios,  
Despierta el Apetito,**

**Quita aquel Conocido Cansancio  
y Hace Ucedera la Flema.**

Millares de personas han dado testimonio en pro de las virtudes de esta La Zarparrilla del Dr. Ayer. Sus cartas llegan diariamente por correo. No son meras teorías, pues todos los comunicantes aseveran que la Zarparrilla del Dr. Ayer les curó.

**Mujeres presa de debilidad  
y cansancio**

que han tenido que guardar cama, acorrajadas por una infección escrofulosa y extenuadas, que padecían de enfermedades propias de su sexo, escriben agradecidas, de haber sido perfectamente curadas. Aquellos que desean aprovecharse de su experiencia y ponerse sanos y fuertes, tomen la

**Zarparrilla del Dr. Ayer**

el gran restaurador de fuerzas y purificador de la sangre.

PREPARADA POR  
Dr. J. C. Ayer & Co., Lowell, Mass., E. U. A.

**CIRCULAR**

A nuestros suscritores y Agentes que aún no se han dignado cancelar las cuentas que nos adeudan.

SEÑORES:

¿No les parece á Uds que es muy justo, ya que nosotros no hemos tenido inconveniente en estar enviándoles *El Tiempo*, que nos cubrieran buenamente lo que se nos debe?

Esperamos que esta indicación será atendida, evitándonos así el disgusto de tener que hacer el cobro publicando sus nombres.—*El Administrador.*

**Dr. Teodoro Picado**  
**Médico Cirujano**

Tiene su oficina frente al bufete del Licenciado don Ascensión Esquivel, 100 varas al NE. del Mercado.

La oficina de los Drs.

**ROJAS Y SOTO**

Roberto Fonseca C., Rafael Calderón M. y

**Octavio J. Silva,** DENTISTA

Han sido undas y rasladas á la casa de don Antonio Arguedas, Cale 19, Norte, frente á la Imprenta Nacional, 200 varas al Norte del Banco de Costa Rica.

**¡Terreno!!**

Se desea comprar un terreno con casa en los alrededores de esta capital. Se prefiere que esté situado por el lado de la Soledad.

En esta oficina se informará.

**ZAPATEROS!**

**Barata y buena**

VENDE

**José Santos Porras.**

Av. 12 O. núm. 131.

**¡SUELA!**

**¡ZAPATEROS!**

Tipografía

**La Prensa Libre**

SITUADA EN LA PAZA DE DOLORES

En esta imprenta se hacen toda clase de trabajos concernientes al ramo á precios sumamente baratos.

TIP. LA PRENSA LIBRE.

Este nuevo Restaurant, preciosamente instalado, ofrece al público un servicio inmejorable y un cocinero de PRIMO CARTELO. El maitre d' hotel es el conocido MONLOUIS.

SE SIRVEN COMIDAS Y CENAS A LA CARTA!!!